

# Bom haj Bož!

Cíhlo 40.

2. vst.

Létnik 8.

1898.



## Serbske njedželske lopjenka.

Wudawaju ſo kózdu ſobotu w Smolerjez knihicjihcezerni w Budyschinje a ſu tam doſtač ſa ſchtwórtſtěnu pſchedplatu 40 np.

### 17. njedžela po ſvjatej Trojizn.

Mat. 20, 28.

Czlowjeka ſu njeje pſchischoł, ſo by ſebi dał bližicž, ale ſo by wón bližil a dał ſwoje žiwjenje i wumozjenju ſa jich wjese.

Sſlužicž dyrbjecž — to ſo někotremužkuſiž hórkę wěz ſda býč. Kózdy wſchak chze ſam ſwój Knijes býč, by naſradſho ſebi wot druhich bližicž dał a na ſwojich bližobnych ſ wyžkoſcě ſele hlađał a jich ſazpiwał a ſam ſenje žiwjenje wjedl. A duž někotryžkuſiž bližicž dyrbjecž ſa wulku čeſcž nima. Tehole měnjenja ſu pohanjo dženſniſchi džení a tehole měnjenja běhn tež pohanjo tehdy, jako jaſoschtoljo Knijesowi na nich ſo wobročicu a jim prěnje ſłowo wot kſchizowanego ſbóžnika pſchipowjedachu. Poſta nich bě wulka čeſcž, we wójnje wjeli dokonjecž a wjeli ludži pobicž, wjeli wjedžicž a ſ rjanej rěčzu ludži wutrobu woſchewicž. Tež to ſa nječeſcž njemějachu, we wójnje ſebi zufeho ſubla nabracž a jo nětko domach ſměrom a ſ hréhom wužicž — ale druhemu bližicž a wožebje druhemu ſ ruežnym, niſkim dželom bližicž, to placieſche ſa nječeſcž, a wožebny by dželaczerja ſa nječeſteho džeržal. Tak běſche w pohanſtwje, poſta tych ludow, kiž praweho Boha ujeſnajachu. Kſchesežijanska wuežba je nětko tele hubjenſtwo ſa khudých, dželawých ludži do cjiſta pſheměnila. Khrystuš ſam je bližil. Wón běſche ſu Boži, w jeho ruzi ležeſche knjeſtvo nad zylým ſwětom;

wſchako běſche wón jažnoſcž Božije kražnoſcž. A tutón ſu Boži, kotremuž ſo nichtó na ſwěcze, ani tež najmožniſhi khežor, runacž njemóže, je bližil. Taſo džecžo je k ruzi był ſwojimaj starſchimaj a njeje ſa nječeſcž měl, ruzi k dželu ſložicž a w poče ſwojeho woblicza ſwój khlěb jěſcž. Hdze je ſo ſchtó tak ponizował, kaž Khrystuš, kiž ſo na ſwojim poſledním ſelenym ſchtwórtku wopaſza a ſwojim wucžomnikam nohi myjeſche, jenemu po druhim a ſo tuteje niſkeje bližby njehaňbowasche? A jeho zyłe žiwjenje běſche njeſchewataza bližba. Wſches to pak je wón bliženje k čeſczi pſchiniſeſl. Jeho wucžomniſhi ſu po jeho pſchilladže cžinili a teho runja bližili ſwojim bližichim a ſu w ſwojich listach wſchudžom bliženje jako něſhto wulzy cžeſne wučhwaliſi. „Kotiž derje bliža, cži ſebi ſam cžinja dobry stopjeń a wulku krobloſcž we wérje, kotař je w Khrystušu Jeſušu.“ (1. Tim. 3, 13.) Duž je nětko, džak budž Bohu, kózde prawe bliženje ſe ſwěrnej wutrobu něſhto cžeſne a Bohu ſpodobne. Wjeho jene je, hacž ſchtó jako wyžoki Knijes ſwojemu kralej radu datwa, abo jako rólnik ſa ſwojim pluhom kholži, hacž jako wojač na kralowu pſchikajnu ſo ſ tſelbu nožy, abo jako džowka ſtu w rjedze džerži — tu je kózda bližba jenak cžeſna, hdnyž ſchtó njeblizi ſe bližbu pſched wocžomaj, ale ſ wutrobně ſwěrnoſcžu. Hdnyž chze kral koho tak prawje čeſcžicž, dha jeho ſa ſemjana ſežini a jemu wopon poda, kiž potom na naſleďnikow pſchenidže. Tak je kſchesežijanska wuežba kózde dželo poſběhnyla a jemu cžeſnij wopon dała, ſo je nětko bliženje už haňba, ale wulka čeſcž.

W tuthm ſłowje paſ nam Chrystuſ ſ dobom tež  
praji, na kajke waschnje ma ſo ſlužicž. Šlužicž a ſlužicž  
wſchaf je dwoje. Czeladniſ, kiž ſam ničo wjele njecžini  
a druhich ſadzeržuje w dželi a jím ſe ſwojimi ſłowami  
lóſcht ſ dželu bjerje, ſwojemu knjeſej lutu ſchfodu načini  
a ſebi ani ſwoju jědž njeſaſluži, druhí ſaſo, kiž ſam  
ružy w džele hiba, wſchudžom na wužitk ſwojeho knjeſa  
fedžbuje a druhich dželacžerjow ſ tej ſamej ſtwérnoſeži  
honi, ſebi 10 króč wjazh ſaſluži, hacž jeho mſda wuežini.  
A ſchtóž nětko na ſwojim knjeſtwu wiſa, jeho ſrudobu  
ſobu čjuje, na jeho ſbožu ſo ſobu wjeſeli, wot njeho  
wſcho njeſbože wotwobrocžicž pyta, pſched pſchecžitníkami  
jo ſaſtupuje a ſa nje tež ſwéru ſo modli, tajfeho ſlužba  
ſo ſe žanym ſlotom ſaplačicž njeſodži; pſchetož tajki nje-  
ſluži jenož ſ ruſomaj, ale ſe ſwojim zylým živjenjom  
ſwojemu knjeſej. Nasch ſbóžniſ je tak ſlužil. A hacž ſu  
ſo jemu džakowali abo ſu jeho ſa to hanili, hacž běchu  
jeho pſchecželjo abo njeſpſchecželjo — wón je wſchém ſlužil  
— ſlužil hacž do ſmijereče, haj hacž do ſmijereče na  
kſchižu. Runje tak mam tež my ſlužicž. Hdyž ſo nam  
njeſubi w ſlužbje, dha chzemý ſo dopomiež napominauja  
ſwjateho piſma: „Wy wotrocžy, budčeze poddani knježim  
ſe wſchej bojoſežu, niz jeno dobrým a měrňym, ale tež  
ſlym.“ (1. Petr. 2, 18.) Teho runja chzemý na Chrystuſa  
hladacž, kotremuž je tež czežko bylo, tym ſlužicž, tež wo  
njeho njerodžachu. A hdyž chzylí wuſtacž w czežkej ſlužbje,  
dha chzemý ſo ſaſo dopomiež ſlowa ſwjateho piſma:  
„Njechamý pſchi ſwojim dobrocžinjenju wuſtacž, pſchetož  
w ſwojim cžaſu budzemý žnječ bjes pſchestačza.“

A njenamiaľam hžaneho pſchiptoſnacža a hžaneje čeſečže  
poſla ſudži ſa ſtwoju ſlužbu, dha njech naš to troſchtuje,  
ſo Bóh naſchu ſtwěrnoſcz ſnaje a ju njeſaplačeniu njevoſtaji.  
Tať ſmějemy wjeſeļoſcz w ſtwojej ſlužbje, a naſcha ſlužba  
tež bjes wužitka njebudže. Pſchede wſchém tať ſlužo Bohu  
ſlužimy, a hdvž je naſch čaſt won — ſe Simeonom  
ſ Bohu w měrje poczehnijem hžaſto ſtwěrny ſlužom n i f.

# Hamjeń.

**Sprawnością dowiedzieć o dobremu koniecy.**

## 2. Patoržigu wječjor.

## (Bofraczowanie.)

„Schtož jsem říkal, po těm řeď směju! Tak ručje hacž  
jsem řeď holsza pſchihódné městno ſhladał, njech jeho macž řeď na  
wobytlenje w mojim domje pſchihotuje.“

Macz a byn, pschewodzauj wot duchowneho, dzechu do  
preda. Tehdy pschistupi zubnik:

„Czeho dla paf niz předy, knježe?”

Tak dopjelni ſo Pjenježnikowe pscheče, ſo mohl ſo ſi zubníkom  
do rěčow dac̄. Tola tež teho dla njerovšvježeli ſo Pjenježnikowe  
mještvoč̄o.

„Schtó wój sc̄ze?” woprascha ſo wón jeho, ſo po móžnoſci  
po knježku wupjerauſchi.

„Myšleže ſebi, jo ſtym ja guſbník, fotrehož je ſláva dalofo ſnateho města, ſláva nadobneho ſuhyſlenja tudouňich měſchežanow ſem woſala.“

„Zujsmit tomđzi bo i czežta na tat þamotnih mjeſtne. Czežli wón měſčecžanske žiwjenje ſpóſnacž, dha je wobydlenje morwych i czežfa prave měſtno ſa to!”

„A tola menju, že bym tu ja mnoho jistiteliho poodbit  
mo dvěmaj bratromaj, mo bohatym a kuidym našhoníš.“

„Wój wójtce mi žycie žuły mjeńcze; mjeńce trać pójteżini, ſtwoje mjeno potajicź?“

„Wój wóschaf macze prawje, ſuſježe, njeiſvym tu pſchiſchoł jaſo zuſbnit, ale jaſo wozuſbnięty. Pytach, tu ſtwoju wótcžinu a starzych pſchecželów. Toła ſame město ſe ſtwojimi famjeńtnymi mürjemii je mi zuſe, zuſe ſu mi mnoge mjes tým natwarjene domy, zuſe

wschě podkopki a schfrějernje; haj, tež wótzowſki domiežk pódla  
Pjenježníkež domiskeho je ſo ſhubil ſ druhimi; podarivo ſda ſo  
mi tež wýchě pytanje ſa ſtarej pſchecželnivouſcžu a ſwěru. Dwaj  
pſchecželej, na fotrejuž ſwěru bých w zúſbje horu ſaložil, ſtaj ſo  
mješ tým wobohacžilov, a jako džěch thudeho pytač, naděnýdzech  
jeho na jeho požledním puežu tu pſches tute wrota. Žednyt  
ſi bohateju rěka Mudracžk a tú tamón ſeže wý!"

„Tak seže vý Handrif?“ řekla vón rozhorit.

„Sso wě, kňiježje Pjenježnifo, tón ja ſým, jenož běchu tu w předawſchich čažach ſudžo, fotſiž mi „luby Pawoł“ a ty rjeknuſchu. Njejſým ja wam witaný? A tola ſým ſo nadžaſ, ſo ſi waſchej pomozu nauřeſtivo ſivojeho nana ſaſo doſtanu.“

Wjchelake c̄ueža bohateho p̄schewſachu, tola bjes divěla mějeſchtaj mjes nimi bojovcž a hnešv prěnje měſtno. Poražený ſtejefche tu bohacžk, kótryž hevaf druhého c̄louvjeka njeſuajesche, a hladajſche ſ njevěſtym wofom na zuſbniſka, pódla ſebi roſpominajo, tak by nětko najmuđrificho ſebi ſaradžil. „Handriſo!“ ſdýchny wón ſkónežnje. „Wý býſeče Pauvol Handrik był?“

„Mó, temu žo wó džinacže? Njepopjšejejcže wó mi sbožowuj domojwrót s zuſych frajow? Njejkym ja witaný w domiſnje, wot fotrejež běch tak dołho ſdalem? Bjes muſy ja ſawěſcze níformu měr njefażu: pytam jenož ſnadnusčke wobylencžko a ſiwój wschědný fhlěb. Prěnje drje dyrbjal ſawěſcze na nanrěſtvit ſivojich wótzow naděńcž, i najmjenšcha na ležomnoſcži statoka mojich wótzow. Njeddyrbje-li wó mi pſchecžel a radžicžel w tutej naležnoſcži bhež chzhež?”

Pjenježnifez knjeg ſo domaža, jo by njemudrje wot njeho bylo, hdvž by ujewitaneho hóſeža ſ frótku wotpokaſal. Š wulkim wjeſelom býchú muoſy ſwadu vitali, fotraž mějeſche naſtačé, jelí ſo by zubník ſpýtal, ſo ſwojich prawow pſches ſudniſtvo mozo- wacé. To ujebh ſ teho niz jenož muoho huěwa a mjerſanja na- ſtało, ně, potom měl ſo někotry ſwojich wulfich ſaměrov wotrjez. Što wě, jſtóržby ſ Mudracžkom ſo ſmuhež, njebe wjazh móžno. Wón běſche ſo něhdý Handrikez dom, kotrež žaneho knjega wjazh njemějeſche, ſ leſcžu mozoval. Tutón dom drje tu dženža wjazh njeſtejeſche. Wón a předawſchi Pjenježnifez dom běchu tvarjenja na Pjenježnifez podkopach wuežiſchežale. Tehdy běſche Pjenježnič Mudracžkej ſe ſamej ujeprawdoſežu ſ pomožu byl, ſ kotrejž běſche jemu Mudracžk pomhal, ſo by uanowy dom ſam ſo do rukow doſtał. Pſches to, ſo běſche Handrikez dom ſe ſahrodu Mudracžkej bluſchoł, běſche wón bórž ſe ſamožitým mužom. Pſches tute ſivoje wobſedženſtvo mějeſche wón ujeniſzhu право na džel do- khodow ſ Pjenježnifez podkopow. Nětko njemóžesche Pjenježnifej jenak bhež, hacž tute право na Handrika pſcheúdže abo niz, dofelž běſche wěſte, ſo ſo wujazni, ſ fajfej ujeprawdoſežu ſtaj tutaj towarſchej we ſwojim čaſhu ſivoje право ſaložiſo, tak rueže hacž. ſebi Handrik ſivoje право pſched ſudom pyta. Tuta naležnoſež mějeſche ſo po móžnoſeži hujdom pſchi přeními hibanju poduſhyež. Na fakt? Najprjedy běſche trěbne, ſo ſo čaſ ſobudže a Handrik ſebi žaných staroſežow uječzini.

Psjenježnifej by mitane bylo, byli wón Handrika hujdom. něhdžé sawrčez mohł, so nijemohl bo s nifikm srčzec. Tola to běsche njemóžna wěz, a duž dha do teho swoli, so chze zuſbuika dženka wjeczor we ſtvojim domje powitac. Handrif pak chzvysche njes tyni hiſchče ſawostajeneju ſtvojeho njebočiczeſteho pschecela powitac a troſchtowac. Sa tóni čaſ ſak móžesche ſebi Psjenježník po radu na pschihodne město dónec.

Tak dha prajischtaj ſebi wobaj „w božemje“, a Pjenježnik poda zuſbnicej pſchecželniwje ruku a prajeschē jemu hſchecžé něfotre pſchecželiwe ſłowęžko; woſebje rěčesche jemu wo tym, ſo ſo to ſamо wot ſo roſy mi, ſo budže jemu ſ pomozu, jenož ſo móže najprjedy wěrič a ſo je pſchecžwědeženy wo tym, ſo je wón wo prawdże Pawoł Handrik. Nadzijomuſe budže wbit to wſcho ſe ſwojej nadrobnej roſprawu dopoſtaſac̄.

Nětko džesche kóždu šíwýj pucž. Zúšníf, wo fotrohož nictó ujerodžesche, džesche do tamneho džela města, hdžež khudži bydlachu, bohačk pak do hornjeho města, tola niz runy pucž domoj.

Rady by wón hischeže měschčanského hejtmana wopytał, fotryš mějesche ſ pomožu ſchthyriadiwazeczoch pschižahaujch měschčanow po poruczenju markrabje w měscze ſudźic̄. Žeho puc̄. wjedzesche nimo hejtmanoweho wobydlenja na róžku hornjeho torhoschčeza. Tola wón ſo znano bies pschičinty nieboiesche jeho.

jašneho rošuma, ſ fotrymž wón wſcho pſchewidžesche, a njefhablažeje prawdoscze. ſe tenu běſche dženſa ſwiaty wjecžor. Dha wón, fotryž běſche hewaf hižo ſ wopytami na doſcz cžwiłowany, ſawěſcze žadny wopyt bjes roſumueje pſchicžinu njewocžafowasche. Tak dha džesche ſamýſleny podkopkowniſ nimo hejtmanoweho doma. Ma muohe woſna a na wulfe wrata pohladauſchi, dohľada ſo wón na ſamjeň, do fotrehož běſche je ſlothy ſižmiſtami wurubane: „Sprawnoſcž dowiedże ſ dobremu fónzej!”

„Spodžiwnje! na ſwojim dalskim puczu wón tele hrónczfo  
wiazy ſi hłowiſi njewubu. Synečadu jemu traſch ſłowa ſwojego  
njebočiczeſkeho bratra hiſcheže we wiſchomaj, fotryž běſche jeho  
hafle wóndaño na tele hrónczfo dopomnił? Haj, lubſchi pſcheczelko,  
myſle ſo tak khětſſe njetaja. Schto hlađaſch tu tak na wrota,  
do fotrychž chzeſch runje ſaſtupicž? Twój pſcheczel Mludracz ſebi  
tak rjane hrónczfo napiſał njeje, to tola ſam najlepje ſnajesch! —  
(Boſkaczowanje.)

## (Połączanie.)

# Polstalętny świdżeń śniutskownego misionistwa.

II

W puszczinje jaſo paſthý ſluži Mójſaß, wodžer luda wotroſcže. W ſamotnej ſtwiežzy bu Luther reformator wuhotowany. W Kugowym domje je Bóh kandidatu Wicherua ſa ſałožerja evangeliſtich bratronſtivov a ſa rycerja ſmutskownego miſjonistwa pschihotował.

To běsche bohate živjenje, fotrež ſo w Rugoivym domje roſwiwaſche. Kaž hofpodař běsche kandidata Wichern ſe ſwojimi hólzami živý. Wón běsche pření pſchi džéle; wón jich roſwucžowasche. A jafo naſčezo pſchiúdže nauku wón ſam wot ſuſhodných burſtich ſudži wobdzělanjo ſahrody, ſo by ſwojich hózow wucžicž móhl.

A tak je wón duscham swojich hólzow sklužil! Wschéduje  
żebi wón pišnje liczenje wo nich da, so by jich prawje pósnał a  
prawje wodźil. S wutrobnym dowérjenjom a suboſežu, fotraž  
wschego ſo nadžija, czaſaſche na plód dobreho ſymjenja, fotrež do  
duschow wiſywiaſche. S wjeſelym rtom jich najrijeñſche fhěrluſche  
wuczeſche. S džecžazej myſli ſwjeczeſche ſ nimi rjane domiſſe  
ſwujedženje, ſwojatocžne jutrowne a konfirmazjſke dni a ſbožotony  
hodowny čaſ. Zadni džiw, so tót dom roſczeſche. Hamburg  
mějesche wjele ſanjerodženych hólzom; pſchecželjo wiďachu, so ſkutk  
roſczeſche, a Wicherowa duscha běſche połna nadžije a dowérjenja.  
Dawno hižo ujeběſche jemu wumozérſki dom, ně, zyla wumozérſka  
wjeſt je jako fónt jeho džela pſched wucžomaj ſtejala. Pſchetož  
wjazy hacž 12 džecži njedýrbjescze ſo ſ stadleschku ſiednocžicž,  
pſchetož jemu ſo ſbaſche, so je to tak pſches bójſke poſtajenje  
ſwójby poſkaſane. Duž chžysche wón, so býchu ſo ſanjerodženi  
hólzy kaž po „ſwójbach“, jich 12 w jenym domje wotczahuylí.

Wěho pomoznikow běsche f temu trjeba. Ale wón bo njebojesche, s wotkal jich bracž. Wóu wěrjesche, s̄o Boži duch wſchelafe darh dawa, faž ſiwjate pišmo praji. K temu běsche wón ſam něhdy we wopytowazym towařstwje widžil, ſchtož běchu wſchědni ſudžo tehdom na džecžoch a doroszéných psches ſłowi a ſkutko- waniye dokonjeli. Tajfich mužow f ſlužbje na khudnych, na džecžoch, na wſchelafich ſabijtch a wopujszczéných wuhotowacž a jich potom na čas žiwenja do ſlužby ſuboſcze ſtajicž. to bo Wichernej pschezo býle jako wažny nadawf ſa zyrkej naszeho čaſha ſjewi. A dofelž w Rugoñym domje ſa pschibywažu ſyku džecži pomož- nikow trjebasche, ſe ſkutkom ſapocža: Wón bu ſałożeř bratrowſtwa Rugoñweho doma.

Nowa czeſkota ſo jemu ſ tym na ramieni połoži; ale běſche  
faž poła paſmoweho ſchtoma, fiž ſo ſ tamjenjemi wobeſežuje: móz  
ſi czeſkotu roſczeſche. Hdyž na jenym měſcze pomožuſ hólzow  
roſiwuczeſche, ſo druhdže kandidata Wicheru ſa druhich ſtarasche, ſo  
by jich pſches roſiwuczeſenje w Božim ſłowje a zyrfwinſſich ſta-  
wiſnach, w němſſej rěčji a druhich wědomnoſczach ſa uětcežiſche po-  
wołanie w domje a w žiwienniu prawje wuhotowaſ.

Uvolněje v obmíje a v ztvízjeníjí pribíje vuhotovat.  
A řek vyskásche jeho vutroba, jaſo pschecželjo v Bremenie  
jeho proſchachu, bratrow ſa duchowne ſaſtaranje do Ameriki vnu-  
cžehnjených Němzow vuhotovacž a hiſcheže býle, jaſo poſdžischo  
fral Vjedrich IV. jemu porucži ſzebi vothladowarjow jatých pschi-  
hotowacž. To běchu fóždy fróčž ſvijatoční hodžiny, hdyž vón  
jenotslivých bratrow do zúſby ſcželesche. Duž jím hiſcheže junfróčž  
psched duschu ſtaji, ſchto to je, temu ſlužicž, fiž je prajil: „Schtož  
vý cžinili ſcže jenemu mjes tými mojimi najmjeňšimi bratrami,  
to ſcže vý mi cžinili“ a potom jich wupřela, tých prěních diafo-

now nowego časa, nowy plód na schronie wobitojenje je evangelskeje zyrfinje.

Kandidat Wicherit sapocža tež do dalofosce ſkutkowacž. To džesche kaž ſ wodu, fotraž bo ſamjenjom do hibanja ſtaji: dale a dale žolny džeja. Nětko chyjsche Wicherit tež woprawdze na ſwonkowny ſwět ſkutkowacž. Duž ſam w ſwojej cíjichčeženii 1844 a w ſwojim naſladze Rugoweho doma „leczaze ſopjena ſa ſnutſ-ſowne mižionſtwo,“ přeni němſki čaſopis ſnutſowneho mižionſtwa wudawaſche. Wón wjedžesche, ſo běchu bo hižo tam a joiv w daſofim němſkim kraju jenotliwe ſkutki ſuboſcze ſapocžale. Wó tynt chyjsche dalofko won powjescž dawacž, ſo by druhich f nowym ſkutkam wubudžowal. Wón pak tež wjedžesche, kak mašo jich naj- wjazh wot duchowneje nuſh cžujesche, fotraž w ludu kuježesche a bo jenož tu a tam pod ſwonkownym bliſchęžom khowasche. Duž chyjsche wotkrywacž, ſwětlo pschinjescž, wubudžowacž a tak mižion- ſtu tych na pucž pschihotowacž, fotſiž drje běchn kſchęženii ale tola te jim darjene hnadne ſubla njenaložowachu, ale běchu w strasche, ſo běchu ſwoju kſchęženiu hnadu zjle ſhubili.

S Wicher noweje studowanſkeje iſtvyj ſo njevidomne nitki psches zyly kraj czechuſechu, haj ſamo do dalokich krajow. Tak pschinjež poſtol ſi ſendzelskej tu powjescz, fakt běſche ſebi tam Elisabeth Fry ſwěrila do žonjazeho jaſtwa fhodziež a jathm ſe ſkłowom Božim a dželo dawanijom ſlužiež, potom ſaſto powjedasche wo bibliſkich towarzſtwach. Potom powjedasche wo Londonskim měſchczanskim miſionſtwje, wo ſimiſnych ſotraci, wo prěnich diako- niſyñskich domach, wo hospodach k domiſuji ſa wokoło dundazych, wo ſpomožerſkich domach, muſhowařnjač, wo ludowych knihownijach a cžitařskich towarzſtwach, — ſi krótki, hdžež běſche luboſez ſapocžala ſo w ſluženju bratram wopofasac̄, tam to jeho pytaze wóczko wohlada. Schtóž tole cžiche a tole ſi njeviſtaſzej pilnoſezu wobſtarane dželo ſa jeho „lecžaze ſopjenja“ wobfedžbuje, tón ſrošymí, ſi wotkal pschiñdže, ſo Wicheru pschi wudyrjenju revoluzyje běſche wot jeje ſtróželov tak mało pschekhwatany a ſo móžesche tak khětsje ſi dobrey radu k ruzh byc̄. Wón běſche ſěta dołho ludowe živjenje ſi lu- bowazej wutrobu a jaſnym wóczkom wobfedžbował. Duž wohlada wón wſchitku tu nisu, wſcho to ſměſchenje, fotrež ſo w revoluzyji pofasa a wón ſuajesche dawno hižo ſrědki k wuhojenju tajfeje nusy a duž móžesche wón, hdylž ſo jím wjele w ſtróželach měrných dijow wutroba kaž wołoj rojefchfrē, w tym wichoru ſi dobrom ſchumjenje naſečza pôſnac̄ a prajic̄: „Džen wulfotneho roſwiwanja ſnukowneho miſionſta je pschischoł! Nětko abo ženje na wonie powołanie ſo w ſwojej zyly lud popſchimazej možy ſběhnyež. To jene, czechož woſebje potriebam, je ſmužitoſez, ſmužitoſez wo- ſtriedž naſchich pschecželov a njeſchecželov. A wona nam nje- poſtrachuje. Chrystus je naſcha móz, naſch fruth ſaložk; jeho thrónit wostanje njeponalim, jeho mječ njeſchewijomu, teho křiſtova khorhoj poſběhujena — a wokoło njeje budže ſo ſyła ſobu- woſowazych towarzſtwow ſhromadžic̄.“

Ujeje wěrno, to slineži faž rycerſke ſłowo? Haj czaſ poſběhnenja běſche pſchiſchoł. Lěto 1848 dyrbjesche evangeliſtej zýrfvi pſchinjescz, ſchtož běchu wuſtobodžaze wójny němſkemu ludej pſchinjesczle: wopominatje ſ gluženju wſchitkich. A ſchtó dawa temu rycerzej prawe městno, ſo jeho wſchitzu ſlýſcha, hdyž wón ſwój hloſ poſběhuje?

### (Połączanie.)

Wschelafe s blisfa a s dalofa.

— Niedżelu 25. septembra — na dniu wopominjecza  
50 lětneho wobstacza snutskowneho misjonstwa — swjeczesche ſerbske  
wofrjeſne towarzystwo ſa snutskowne misjonstwo ſwój lětny ſwje-  
dzeń w Małeschezach. Rjane czechne wrota ſtrowjachu pschifhadžazych  
hoſczi w Blusznikach a Małeschezach. Wokolo 1 hodz. ſestupachu  
ſo Małeschanskia młodofeſz a ſchulſke džeczi a czechnicu i hudźbi  
druhej woſkadnej młodzinie hacž do Blusznikow napschecziwo, hdżež  
ſo ſwjedženſki czah ſestupawſhi ſo po dróſy do Małeschez hibaſche.  
Hdyž běchu w farſkim diworje kniježa duchowni do czaha ſaſtupili,  
czechnjesche wón do najrjenſcho wuprjchenego Božeho doma, hdżež  
ſo w 2 hodz. ſerbske femſchenje ſapocža. Šerbske předowanje  
mějescze knjeg farař Mróſak-Hrodžiſchežanſki wo Luf. 19, 10.  
Š huijazym ſłowami rěczesche wón jako starý ſnaty k Małeschans-  
kej woſkadze, fotrejž běſche něhdy jako duſchowpaſtýr přjódſ ſtaſ.  
Wón poda w ſłowach ſa fóždeho ſroſymliwych nutruym po-  
ſlucharjam, fotſiž bjes pschetorhnenja na jeho hľuboſo ſačiutu  
wutrobu huijaze předowanje poſluchachu: „Moſivuczenje wo

śnitskownym miżionstwie: 1. Schto chze śnitskowne miżionstwo? 2. Kaf pyta swoje wotpohladu do skutka stajic? 3. Schto wabi śnitskowne miżionstwo k skutkowanju? Na němškim kemſchenju, kotrež ſo w 4 hodžinach ſapocza, przedowasche knies kapłan Sarjeń-Budyski. Sso ſložijo na Mat. 9, 36—38, wuloži w młodostnej žiwoſci je ſahorjazej ręču: Śnitskowne mižionstwo teho knieſowa džowka w žiowym džele ſmilneje luboſcze. 1. Wone hłada woſko ſo a jeho luboſcze poſnej wutrobie je žel wſchelafeje nuſy, kotrež woſlada. 2. Wone hłada wſiche ſo a pschima ſo modlo ſkutka, kotrež Bóh chze. 3. Wone hłada prjedy ſo a poſoži dželo stroſchtuje do rukow teho knieſa tych žnjow. Žiwe woſraſy a dobre myſble pyſchachu jeho hnijaze przedowanje. Na wobemaj kemſcheniomaj běſche Boži dom wot kemſcherjow hacž na poſledni blečk napjelnjeny. Woſběhowaze běſche wubjernje rjane khorne ſpěwanje khwalobneho psalma pod wustojnym wodženjom knieſa kantora Straucha, kotrež někotre kniežne a knieža wuczerjo ſi wokolnoſeje na džakahódne waſchnie ſe žwojimi hloſzami podpjerachu. Woſtarňu Božu ſlužbu mějeſhtaj na ſerbſkim kemſchenju knieſaj fararzej Matek-Huczinjanski a Matek-Bartíki, na němſkim knies farar Miroſat-Budeſčanskii. Bohata kollektu wot 171 hr. ſo pschi durjach Božeho doma naſbéra, kotrež budže ſaſo rjana podpjera ſa naſch žwaty ſkutki mižionſta, kotrež pak je ſ dobon ſwědženje, kaf je wulka duchowna nuſa naſchich ſchereſzijanskich bratrow a ſotrow mjes nami wutroby poſlucharjow hnula a jin ruzi k ſmilnoſci wotewrila. Wulki džak ſluſcha Maſeſchanſke woſhadze a žyrkiwſkemu přjódſtejſtviu, kiz ſtej naſch ſwiedženiu tak derje pschihotowalej a wuhotowalej, woſebity džak pak praji ſo knieſej fararzej Handrikej ſa jeho wulku prózu a hospodliwoſcze. Bóh daj, ſo by tónle ſwiedženiu śnitskowneho mižionſta, kotrež je drje přeni był w druhim naſtupjenym 50 džezatku śnitskowneho mižionſta, kaf je wutroby ſahorjal, tak tež ſahorjene ſdžeržał ſa naſche žwiate dželo po tym ſłowje: „Budž ſbudliwy a požylý to ſbytkne, kotrež chze wumrejcz.“

— Pschichodnu njedželu ſmeje ſo Gustav-Aldolfski ſwiedženiu w Bartskim Božim domje. Sſerbske kemſchenje ſapocžne ſo w 2 hodž. ſ pređowanjom knieſa kapłana Domaſchki-Hodžijskeho a němſke w 4 hodž., na kotrež budže knies primarius Wjazka ſ Budyschina pređowac̄. Nadžiomne ſo lubi Sſerbia ſ wokolnych woſzadov bohacze na tónle ſwiedženiu ſeńdu.

— W Budyschinje žwyczeſche evangeliſko-lutherſke młodženſke towarzſtvo ſańdžemi njedželu ſwiedženiu ſwojego 37 lětnego wobſtacza. Saſtupjerjo towarzſtow běchu ſ daloka a ſ bliſſa pschischli, mjes nimi tež ſaſtupjerjo jenicžkeho ſerbſkeho towarzſtwa ſ Nowych Koprz. Hdyž běchu wſchitzu hromadze dopoldnia Božu ſlužbu wopytali, ſeńdzechu ſo popołdnju w 6 hodžinach w ſalu hoſćenja „frony“ k hłownej ſhromadžiſnie. Knies duchowny Scholta ſ Kolma džerjeſche młodženzam hnijazu ręč a jin na wutrobu kladjeſche to ſlowo: „Pruhuj twoju ſwobodnoſež!“ Teho ſlowa mózny ſacžiſchež na młode wutroby činjachu, knies archidiakonus Haas ſetni roſprawu poda, kotrež ſwedežesche wo žiwy roſwiwanju a roſhylnjenju towarzſtwa. My ſo nadžiamy, ſo ſu mjes tymi młodženzami, kotsiž ſu jako ſobuſtawu Budyskeho młodženſkeho towarzſtwa ſo na tym rjanym ſwiedženiu wobdželili a ſ njeho ſaſo bohate żohnowanje meli, tež ſerbſzy młodženzojo byli, kotsiž w Budyschinje a wokolnoſci ſchewywanu. Wěſeſe pak je jich hſchecze doſcž tajkich ſerbſkich młodženzow, kotsiž ſo hſchecze młodženſkeho towarzſtwa ſdalija. Lubi ſerbſzy ſtarſhi, kiz macze w ſwojich młodženzow w Budyschinje abo w bliſkoſeži Budyschina, napominajeſe jich, ſo bichu do teho młodženſkeho towarzſtwa ſaſtupili. Druhe je to praschenje, hacž ujebi ujſne a dobre bylo, tajke młodženſke towarzſtvo w naſchich wjetſchich ſerbſkich woſzadach jaſložic. ſapocžat je czežki, ale żohnowanje je wulke a bohate.

## S Wittenberga.

I.

Kaf to wutrobu pschima a jima, hdyž přeni ras pschiudžesč do stareho Lutheroweho města. Hijo huſto ſy wo nim čital; hijo wjele woſraſow wo nim woſladał; wſchitke jeho žwyczeſne měſtna ſu ezi, mohl rjez, ſnajomne: kaf huſto buchu ezi wopijane, — ale tam jako jednorj podrōžnik ſaſtupiez, psches Halschtrouſke

wrota, psched kotrymž woſhrodženj dub to měſtno poſkaſuje, hdžež je Luther bamžowe poſkaczaze piſmo ſpalik, nimo Lutheroweho a Melanchthonoweho woſydenja, nimo wulkeje hłowneje žyrkiwe hacž k hrodej ſhromadžiſnie nuſu, duchownu kaf cželni, w naſchim ludu ſo namakazu, wopijal, na nuſne a mózne woſtronjenje teje ſameje psches ſkutki luboſcze poſkaſal a tak ſi pomozu druhich pscheczelow Božeho kraleſtwa śnitskowne mižionſtw o ſaložil.

Samoſ ſucžowanja do Wittenberga bě, kaf je luby cžitar hido ſ naſchego „Pomhaj Bóh“ ſhonil, 50 lětne woſradženje teho dnja, na kotrež je kandidat Wichern ſ plomjenjazym ſłowami we wulkej žyrkiwej ſhromadžiſnie nuſu, duchownu kaf cželni, w naſchim ludu ſo namakazu, wopijal, na nuſne a mózne woſtronjenje teje ſameje psches ſkutki luboſcze poſkaſal a tak ſi pomozu druhich pscheczelow Božeho kraleſtwa śnitskowne mižionſtw o ſaložil.

Tutón džen ſmjeſche ſo 21. ſeptembra tuteho lěta žwyczeſc, ale hido džen prjedy bě wot ſamolwjenych 700 duchownych ſ zyloho němſkeho thějorſtwa jich wjele pschischiſlo, ſo bichu ſebi město Wittenberg woſhladali.

Hdže dha je jich wſchech najprjedy a pschede wſchém cžahmylo? K Lutherowemu rowej! A hdže dha potom? Do teho bydla, kotrež je Luther tudy měl a wot kotrež hſchecze džel tajki je, kafkiz bě, jako wón tam dželaſche, a ſ tými ſwojimi ſpěwaſche, ſe ſwojiej mandželsku, ſe ſwojim Madlenku a ſe ſwojim Hanžom.

Lutherowu row (kaf tež Melanchthonowu a kaf rowy ſławnych khurwjerchow ſ reformazije) je w hrodej ſhromadžiſnie 1883 tak ſražnje ponovjena: kaf bu to tehdý nadrobnje wopijane. Žednorj ſchtyriróžkath ſamjeutny row to je, ſi možnej taſtu, pod kletzq ležany. Kaf mózne tam dufche ſdychuju ſa naſchu drohu evangelsku žyrkej a ſa naſche drohe, ſube ſerbſke woſzady!! Tudy tak prawje žiwe cžujemy: wón je wumrjeł, a hlaſ, wón je hſchecze — žiwy! Tež śnitskowne mižionſta je wopofaſmo ſo ſtajne woſnowyazeho ſiwiſenja naſcheje evang.-lutherſkeje žyrkiwe. A kaf bu Wittenberg kolekta reformazije, tak bu wona tež kolekta śnitskowneho mižionſta po Božej woli a psches jeho hnadi.

Něhdusche Lutherowe bydlo w přjedawſhim ſlóſchtrje Augustinow ſokraſuje hſchecze dženſniſchi džen ſwele poſtaſtow ſi tamních wulκich cžaſhow, kiz buchu do ſběrkow ſeſtajane a tam ſchowane. Najrijeñſche a najwažniſche pak je tamna ſtara a bydlaſka ſtwa, w kotrež je Luther woprawdže ſ tými ſwojimi bydlil, hdžež je jeho džecžom Bože džecžo woſradžalo, a hdžež je přeni ras ſo ſpěvalo: „Ja ſi njebiſk dele pschiidu ſi wam“. Te wulke blido, pschi kotrež ſu ſedžili, tam hſchecze ſteji na praſtarym ſchpundowaniu, a ujeaſhni ſhada Bože hłončko psches mału dupu ſuſtu ſchleſnu ſtarych woſnow. Tež te hoſorſke hachle hſchecze ſteja, kaf ſu tehdý ſtajane. A kaf wjele wažnih dopomjenjekow hewaſ hſchecze nadendžesč: pjerſchezenje, ſudobja, knihi atd.

Tako buchu tute a druhe měſtna ſańdženych cžaſhow wopytane, mjes nimi, wě ſo, tež wulka „měſchczanska žyrkej“, w kotrež je ſo Bože wotkaſanje přeni ras w evangeliſkej žyrki ſaſo pod woſoſim ſchtaſče wudželilo, džesche ſucžowanje wopytacž měſtna nětčiſcheho evangeliſkeho ſiwiſenja, kaf ſo to w ſkutkach śnitskowneho mižionſta poſkaſuje. Wopytane buchu wot njeho: wuczeſnja abo ſhowanka ſa male džecži, ſpomožerſki dom ſa hózow a mała ſhorownja a diakonifissi wuſtaw.

Wječorna hodžina ſhromadži potom wſchech pschitomnych do ſhromadžiſny, w kotrež dwórfi předař Stöker a wodžer ſnateho wuſtawa w Neinstecze (Kobel) jara rjenje ręčeschtaj. —

(Poſkaczowanje.)

## Sa naſch ſſerbski dom.

Naſche „Pomhaj Bóh“ wotewri ſ dženſniſchim dnjom ſběrk ſa naſch luby Maſeſčenjy dom.

Lubi ſſerbia, dawajcze ſwoje dary Bohu k cžejczi a ſſerbam k wužitku:

S. G. 1 hr., M. E. 1 hr., A. M. 1 hr., B. E. 1. pschinosch na 100 hriwnow 1 hr., ſ. A. tydženjaz 20 np. = 4 hr. 20 np.

S džakom ſwituje

Gólež, redaktor.